



Bericht 1/2015 vom 10.04.2015

Rapporto 1/2015 del 10.04.2015

## Die öffentlichen Aufträge in Südtirol - 2014

### 1 – Das Informationssystem für öffentliche Verträge

Die Akteure des Informationssystems für öffentliche Verträge in Südtirol sind einerseits die Vergabestellen der öffentlichen Verwaltung und andererseits die Wirtschaftsteilnehmer, welche Waren und Dienstleistungen bzw. von den lokalen Verwaltungen verlangte Bauarbeiten anbieten.

Die 519 Vergabestellen, welche Ende 2014 gemeldet waren, waren mit 2.731 Benutzern in der Plattform tätig. Sowohl die Anzahl der Vergabestellen, als auch jene der entsprechenden Benutzer dürfte in nächster Zukunft keine größere Änderungen im Vergleich zur derzeitigen Situation erfahren.

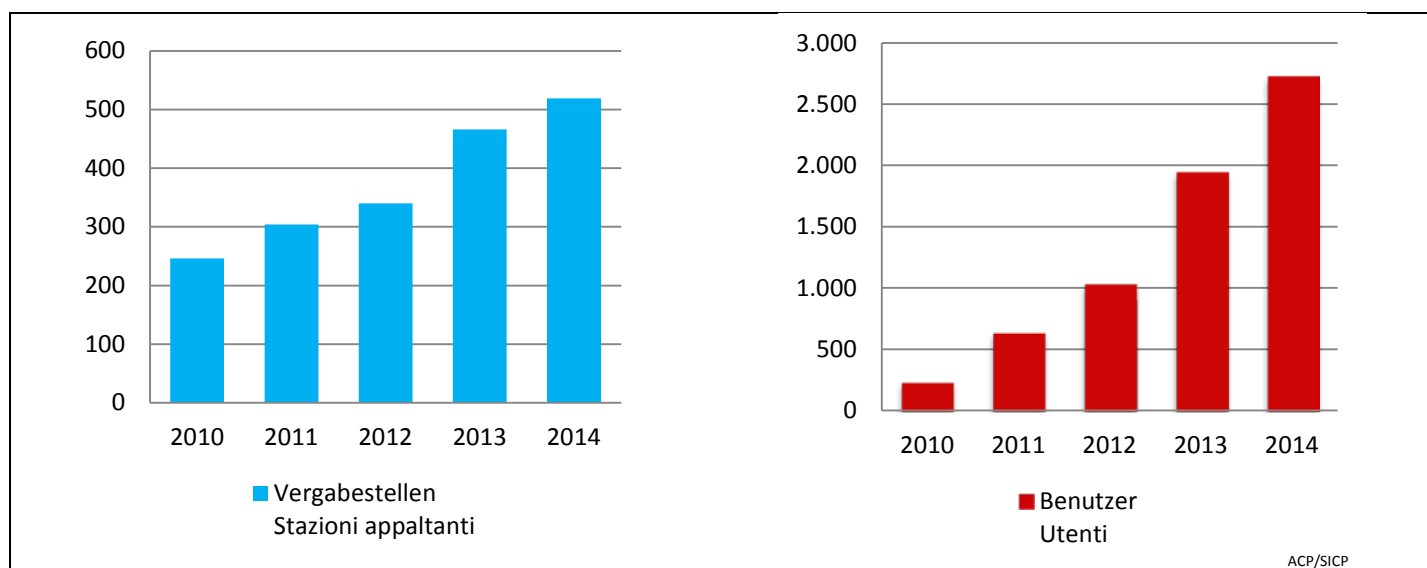
Graf. 1

#### Vergabestellen und entsprechende Benutzer nach Jahren – 2010 - 2014

Situation am 31.12

#### Stazioni appaltanti e relativi utenti per anno – 2010 - 2014

Situatione al 31.12



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

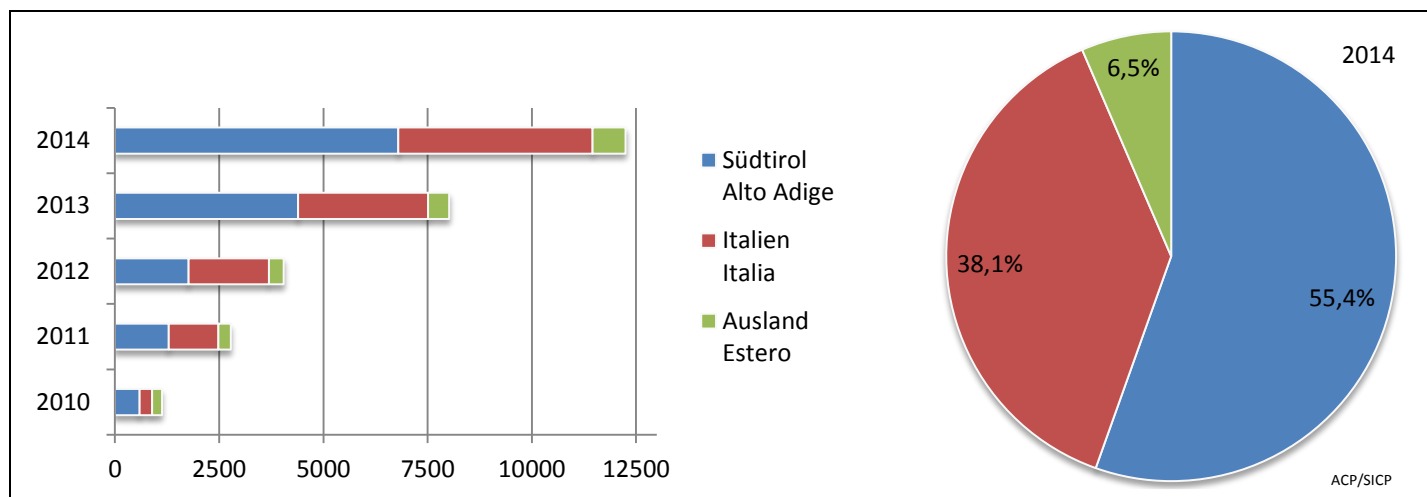
Die Anzahl der Wirtschaftsteilnehmer, 12.246 Ende 2014, wird hingegen weiterhin wachsen, da ein Großteil des Marktes der Ausschreibungen laut Definition „offen“ für die Teilnahme aller interessierten Wirtschaftsteilnehmer ist.

55,4% der Wirtschaftsteilnehmer haben ihren Rechtsitz in Südtirol, 38,1% in anderen Provinzen Italiens, hingegen 6,5% im Ausland.

Il numero degli operatori economici, 12.246 a fine 2014, è invece destinato a crescere ulteriormente, in quanto una buona parte del mercato degli appalti è per definizione “aperto” alla partecipazione di tutti gli operatori economici interessati.

Il 55,4% degli operatori economici ha la sede legale in Alto Adige, il 38,1% in altre province italiane, mentre il 6,5% all'estero.

Graf. 1.2  
**Wirtschaftsteilnehmer im Adressverzeichnis registriert nach Herkunft und Jahr – 2010 - 2014**  
 Situazione al 31.12  
**Operatori economici registrati in indirizzario per provenienza e per anno – 2010 - 2014**  
 Situazione al 31.12



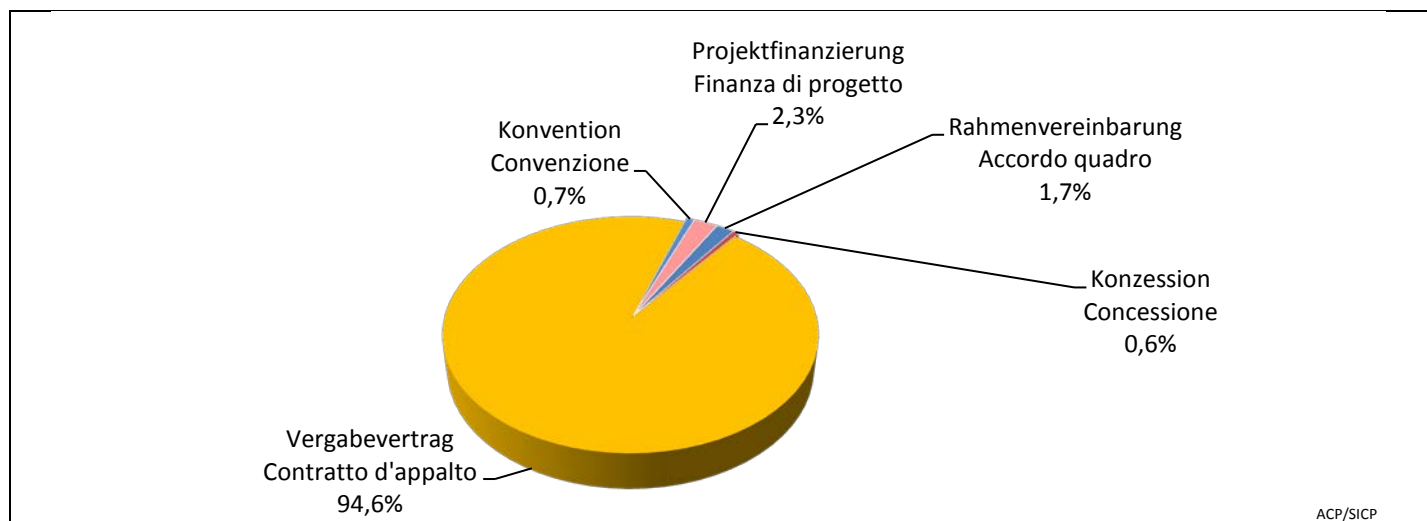
Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

## 2 – Die Veröffentlichung von Ausschreibungen und Vergabeverfahren

## 2 – La pubblicazione delle procedure di gara ed affidamento

Graf. 2.1  
**Veröffentlichung Vergabeverfahren nach Art der Realisierung – 2014**  
 Prozentuelle Verteilung  
**Pubblicazione procedure di affidamento per modalità di realizzazione – 2014**  
 Distribuzione percentuale



Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Laufe des Jahres 2014 wurde die Art der Realisierung der Ausschreibungen und Vergabeverfahren mit 850 Millionen Euro fast zur Gänze (94,6%) mit Vergabevertrag durchgeführt. Das kann ein wichtiges Merkmal des Jahres sein, da nur wenige andere Verfahren (Konventionen, Rahmenvereinbarungen, Projektfinanzierungen, Konzessionen) mit jedoch bedeutenden Beträgen die Verteilung ändern können. Schon im Jahr 2015 sind neue Aufrufe zu Ausschreibungen für Energie und Gas und Rahmenvereinbarungen für *Streusalz* und *Lebensmittel* vorgesehen.

Nel corso del 2014 la modalità di realizzazione delle procedure di gara e di affidamento, per un ammontare complessivo di ca. 850 milioni di euro, è stata effettuata per la quasi totalità (94,6%) mediante contratto d'appalto. Questo può essere un fattore contingente dell'anno, in quanto possono bastare poche delle altre procedure (convenzioni, accordi quadro, finanza di progetto, concessioni), di importo però rilevante, a modificare la distribuzione. Già per 2015, ad esempio, sono previste le nuove indizioni di gara per le convenzioni *energia* e *gas* e gli accordi quadro per il *sale stradale* e per gli *alimentari*.

Tab. 2.1

**Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2012 - 2014**

Anzahl der Vergaben

**Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante – 2012 - 2014**

Numero procedure

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
<b>2012</b>					
Agentur für Verträge	2	1	2	5	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	182	210	238	630	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	22	257	94	373	Azienda sanitaria
Gemeinden	640	196	399	1.235	Comuni
Provinz	386	577	1.155	2.118	Provincia
Schulen	3	413	223	639	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>1.235</b>	<b>1.654</b>	<b>2.111</b>	<b>5.000</b>	<b>Totale</b>
<b>2013</b>					
Agentur für Verträge	28	12	21	61	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	331	979	1.277	2.587	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	16	230	206	452	Azienda sanitaria
Gemeinden	2.097	3.331	3.020	8.448	Comuni
Provinz	1.297	4.576	5.863	11.736	Provincia
Schulen	44	3.490	2.240	5.774	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>3.813</b>	<b>12.618</b>	<b>12.627</b>	<b>29.058</b>	<b>Totale</b>
<b>2014</b>					
Agentur für Verträge	61	29	63	153	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	479	2.576	2.463	5.518	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	37	216	200	453	Azienda sanitaria
Gemeinden	3.998	6.513	6.771	17.282	Comuni
Provinz	2.192	6.635	6.503	15.330	Provincia
Schulen	9	3.457	2.525	5.991	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>6.776</b>	<b>19.426</b>	<b>18.525</b>	<b>44.727</b>	<b>Totale</b>

(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Dati provvisori

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Auch im Laufe des Jahres 2014 konnte ein starker Zuwachs von 53,9% der Verfahren im Portal festgestellt werden. Einen wesentlichen Beitrag leisten die telematischen Verfahren welche mit einem Zuwachs von 153,9% einen Anteil von 55,9% des Gesamten erreichen.

Anche nel corso del 2014 si è verificato un forte incremento delle procedure transitate sul portale pari al 53,9%. A contribuire in modo determinante sono state le procedure telematiche che sono cresciute del 153,9% con una quota del 55,9% sul totale.

Die Gemeinden und Bezirksgemeinschaften sind mit 17.282 Verfahren jene Vergabestellen, welche am meisten veröffentlicht haben und somit die Landesverwaltung (15.330) überholen. Das ist auf die neuen gesetzlichen Bestimmungen zurückzuführen, welche die Gemeinden, die nicht Provinzhauptstädte sind dazu verpflichten, die Ausschreibungen ausschließlich in telematischer Form oder mittels der Agentur für öffentliche Verträge zu vergeben.

I comuni e le comunità comprensoriali, con 17.282 procedure, è stata la tipologia di stazione appaltante che ne ha pubblicate di più, superando così l'Amministrazione provinciale (15.330). Questo è in buona parte dovuto alle recenti disposizioni normative che obbligano tutti i comuni non capoluogo di provincia ad affidare autonomamente gli appalti esclusivamente in modalità elettronica, oppure per il tramite dell'Agenzia contratti pubblici.

Tab. 2.2

**Veröffentlichung Vergabeverfahren (a) nach Vertragsart und Art der Vergabestelle – 2012 - 2014**

Beträge in Tausend Euro

**Pubblicazione procedure di affidamento (a) per tipo contratto e tipo stazione appaltante – 2012 - 2014**

Importi in migliaia di euro

	Arbeiten Lavori Pubblici	Lieferaufträge Forniture	Dienstleistungen Servizi	Insgesamt Totale	
<b>2012</b>					
Agentur für Verträge	27.528	7.818	363	35.709	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	31.648	44.202	24.589	100.438	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	10.674	29.390	78.147	118.211	Azienda sanitaria
Gemeinden	55.414	3.673	40.026	99.113	Comuni
Provinz	160.939	26.131	34.179	221.249	Provincia
Schulen	112	269	853	1.234	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>286.314</b>	<b>111.483</b>	<b>178.157</b>	<b>575.954</b>	<b>Totale</b>
<b>2013</b>					
Agentur für Verträge	136.944	6.906	5.371	149.221	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	32.410	16.415	20.102	68.927	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	5.820	9.316	79.078	94.213	Azienda sanitaria
Gemeinden	95.804	35.740	45.702	177.245	Comuni
Provinz	58.213	13.737	37.579	109.528	Provincia
Schulen	39	1.514	2.011	3.564	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>329.229</b>	<b>83.627</b>	<b>189.842</b>	<b>602.698</b>	<b>Totale</b>
<b>2014</b>					
Agentur für Verträge	135.553	11.347	78.332	225.232	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	66.780	27.621	31.870	126.271	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	4.363	18.927	45.693	68.982	Azienda sanitaria
Gemeinden	142.410	33.239	87.644	263.293	Comuni
Provinz	50.151	16.369	40.129	106.649	Provincia
Schulen	12	4.633	4.533	9.178	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>399.269</b>	<b>112.136</b>	<b>288.201</b>	<b>799.606</b>	<b>Totale</b>
<b>D absolut-assoluta 2012/2013</b>					
Agentur für Verträge	109.416,5	- 912,0	5.007,8	113.512,3	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	762,8	- 27.787,0	- 4.487,2	- 31.511,5	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	- 4.854,0	- 20.074,4	930,5	- 23.997,9	Azienda sanitaria
Gemeinden	40.389,8	32.066,6	5.676,3	78.132,7	Comuni
Provinz	- 102.726,8	- 12.393,8	3.399,9	- 111.720,7	Provincia
Schulen	- 73,1	1.244,4	1.158,2	2.329,5	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>42.915,2</b>	<b>- 27.856,3</b>	<b>11.685,5</b>	<b>26.744,4</b>	<b>Totale</b>
<b>D absolut-assoluta 2013/2014</b>					
Agentur für Verträge	- 1.391,5	4.441,1	72.961,3	76.010,8	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	34.369,9	11.205,9	11.768,1	57.343,9	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	- 1.456,6	9.611,0	- 33.384,9	- 25.230,6	Azienda sanitaria
Gemeinden	46.606,7	- 2.500,3	41.941,6	86.048,0	Comuni
Provinz	- 8.061,5	2.631,8	2.550,8	- 2.878,9	Provincia
Schulen	- 26,9	3.119,3	2.522,0	5.614,4	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>70.040,1</b>	<b>28.508,7</b>	<b>98.358,8</b>	<b>196.907,7</b>	<b>Totale</b>
<b>D % 2013/2014</b>					
Agentur für Verträge	- 1,0	64,3	1.358,4	50,9	Agenzia contratti
Andere Vergabestellen	106,0	68,3	58,5	83,2	Altre stazioni appaltanti
Sanitätsbetrieb	- 25,0	103,2	- 42,2	- 26,8	Azienda sanitaria
Gemeinden	48,6	- 7,0	91,8	48,5	Comuni
Provinz	- 13,8	19,2	6,8	- 2,6	Provincia
Schulen	- 69,5	206,1	125,4	157,5	Scuole
<b>Insgesamt</b>	<b>21,3</b>	<b>34,1</b>	<b>51,8</b>	<b>32,7</b>	<b>Totale</b>

(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

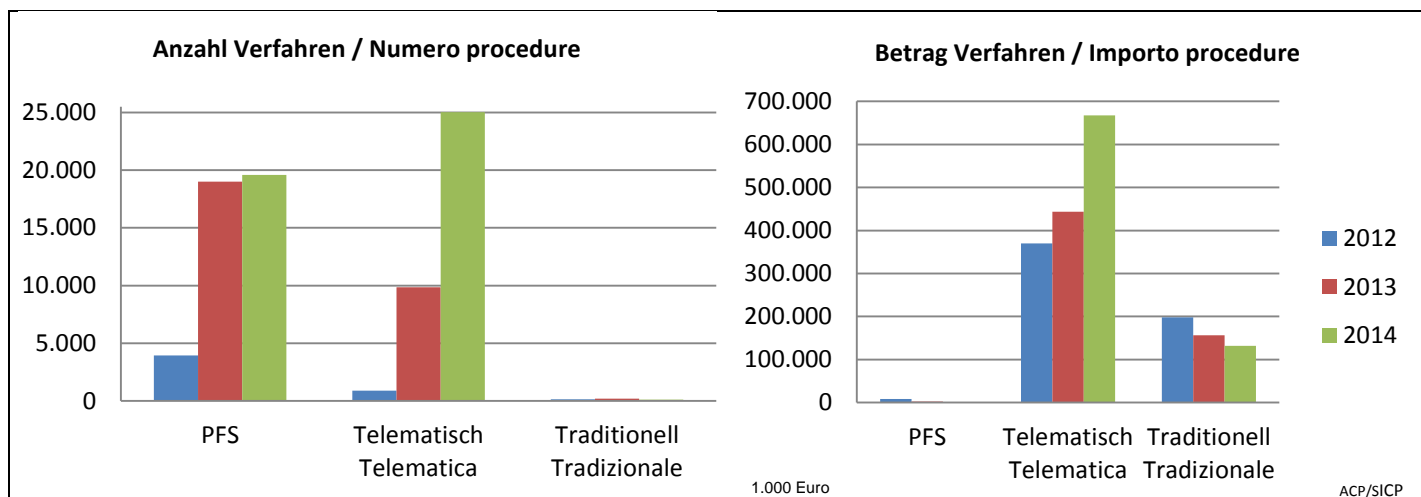
(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Dati provvisori

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Gesamtsumme der veröffentlichten Vergaben näherte sich 800 Millionen Euro, mit einem Zuwachs von 32,7% im Vergleich zu 2013. In diesem Fall beträgt der Anteil der telematischen Verfahren 83,5% an den Veröffentlichungen auf Provinzebene.

Der Anteil von 50% des Wertes der Veröffentlichungen wurde für Bauarbeiten ausgeschrieben, 36% für Dienstleistungen und 14% für Lieferungen.

L'ammontare complessivo degli appalti pubblicati ha sfiorato gli 800 milioni di euro, con un incremento del 32,7% rispetto al 2013. In questo caso le procedure telematiche coprono l'83,5% di quanto bandito a livello provinciale.

In termini di valore il 50% delle pubblicazioni è stato effettuato per lavori pubblici, il 36% per servizi ed il 14% per forniture.

### 3 - Ausschreibungen und Vergaben

Die Gesamtsumme der Zuschläge und Vergaben (754 Mio Euro) ist ein wenig geringer als jene der Ausschreibungsbeträge. Dies liegt sowohl in der zeitlichen Jahresverschiebung zwischen dem Zeitpunkt der Veröffentlichung und jenem des Zuschlages, als auch dass einige Verfahren als „nicht zugeschlagen“ aufscheinen, weil annulliert, widerrufen oder leer ausgegangen.

Der Großteil der Verfahren wird an Wirtschaftsteilnehmer mit Rechtssitz in Südtirol vergeben (81,5%), wobei in den öffentlichen Bauaufträgen der Prozentsatz bis zu 90,7% steigt.

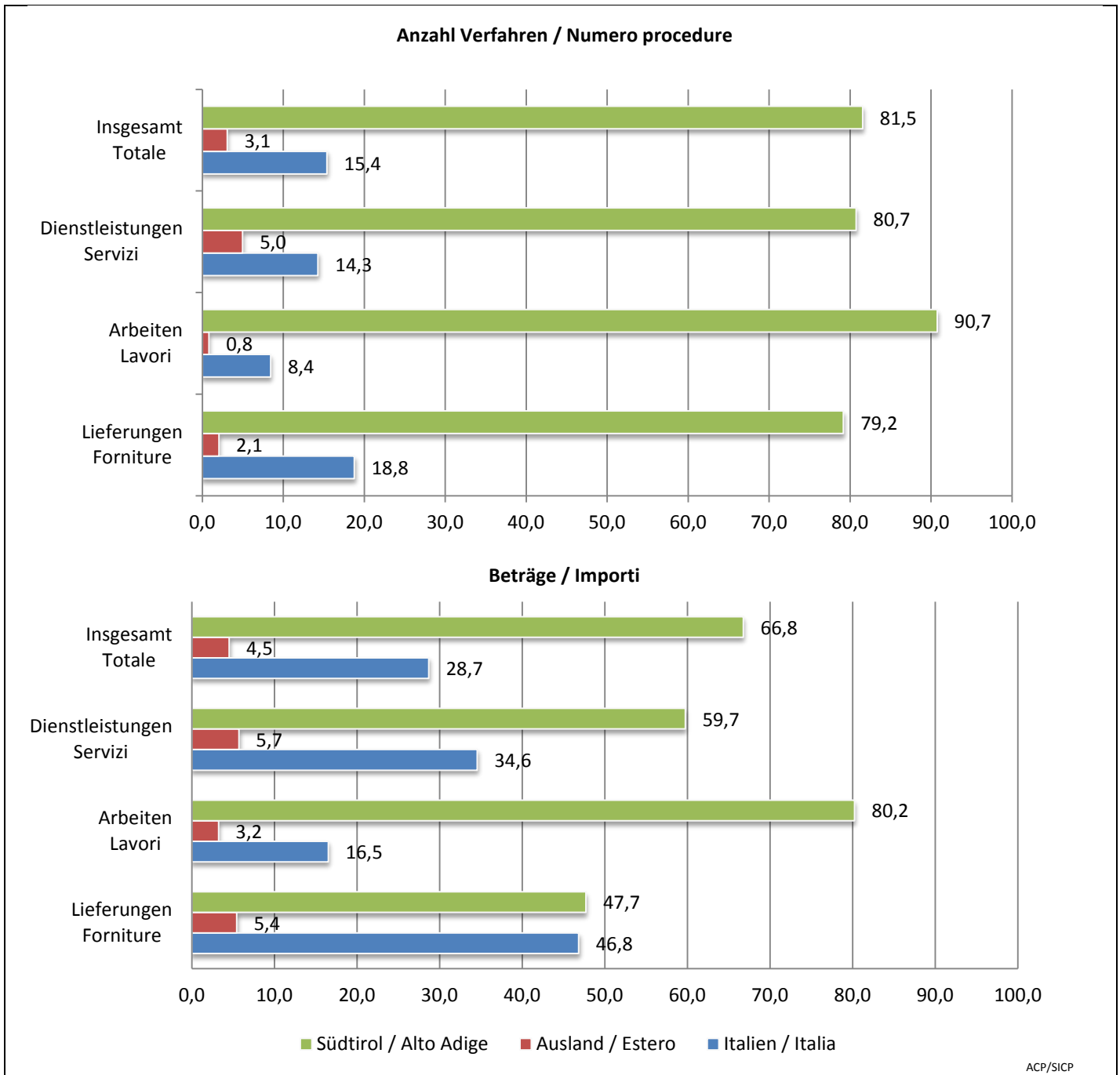
Die Bedeutung der lokalen Wirtschaftsteilnehmer sinkt in Bezug auf die Beträge. In diesem Fall werden 66,8% der Ausgaben für öffentliche Aufträge in Südtirol, 28,7% in anderen Provinzen Italiens, und 6,5 % im Ausland, getätigt.

### 3 – Le aggiudicazioni e gli affidamenti

L'ammontare di aggiudicazioni ed affidamenti (754 milioni di euro) è stato leggermente inferiore a quello delle indizioni. Questo è dovuto sia al possibile sfasamento di anno tra pubblicazione ed aggiudicazione, sia al fatto che alcune procedure possono risultare non aggiudicate perché annullate, revocate o andate deserte.

La gran parte delle procedure viene affidata ad operatori economici con sede in Alto Adige (81,5%) e nei lavori pubblici tale percentuale sale fino al 90,7%.

La rilevanza degli operatori economici locali si riduce parzialmente passando a considerare gli importi. In tal caso il 66,8% della spesa pubblica per appalti rimane in Alto Adige, mentre il 28,7% va verso altre province italiane ed il 4,5% verso l'estero.



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Auch in diesem Fall werden die öffentlichen Bauaufträge hauptsächlich von den lokalen Wirtschaftsteilnehmern (80,2 %) durchgeführt, an zweiter Stelle gelangen mit 59,7% die Dienstleistungen und letztendlich die Lieferaufträge (47,7%), welche sich laut Prozentsatz mit jenen in Restitalien ausgleichen (46,8%). Wie schon mehrmals mitgeteilt, folgt daraus, dass auf lokaler Ebene bestimmte hoch spezialisierte Gütersektoren nicht von örtlichen Wirtschaftsteilnehmern angeboten werden können, wie z.B. medizinisches und pharmazeutisches Material, welches ausschließlich von Wirtschaftsteilnehmern mit Sitz außerhalb Provinz angekauft werden muss.

Anche in questo caso sono i lavori pubblici a rimanere maggiormente di appannaggio di operatori economici locali (80,2%) con i servizi posizionati a livello intermedio (59,7%) e le forniture nelle quali il peso provinciale (47,7%) equivale a quella del resto d'Italia (46,8%). Come già illustrato in precedenti comunicati, questo risultato deriva dal fatto che vi sono alcuni settori merceologici nei quali non sono presenti operatori economici locali. Basti pensare alla fornitura di materiale farmaceutico e medicale che deve essere acquisito quasi esclusivamente presso produttori e distributori con sede fuori provincia.

Tab. 3.1

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Vertragsart – 2014**

Anzahl Verfahren

**Aggiudicazione procedure (a) classe di importo e tipo contratto – 2014**

Numero procedure

in 1.000	< 40	40 - 207	207 – 1.000	1.000 – 2.000	2.000 – 5.000	≥ 5.000	Ohne Betrag Senza Importo	Insgesamt Totale	
Arbeiten	5.032	600	275	23	15	10	1	5.956	Lavori Pubblici
Lieferaufträge	17.017	398	74	6	5		10	17.510	Forniture
Dienstleistungen	15.492	682	103	20	14	4	21	16.336	Servizi
<b>Insgesamt</b>	<b>37.541</b>	<b>1.680</b>	<b>452</b>	<b>49</b>	<b>34</b>	<b>14</b>	<b>32</b>	<b>39.802</b>	<b>Totale</b>

(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Tab. 3.2

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2014**

Anzahl Verfahren

**Aggiudicazione procedure (a) classe di importo e provenienza aggiudicatario – 2014**

Numero procedure

in 1.000	< 40	40 - 207	207 – 1.000	1.000 – 2.000	2.000 – 5.000	≥ 5.000	Ohne Betrag Senza Importo	Insgesamt Totale	
Italien	5.549	398	124	22	18	5	7	6.123	Italia
Ausland	1.131	69	20		3			1.223	Estero
Südtirol	30.861	1.213	308	27	13	9	25	32.456	Alto Adige
<b>Insgesamt</b>	<b>37.541</b>	<b>1.680</b>	<b>452</b>	<b>49</b>	<b>34</b>	<b>14</b>	<b>32</b>	<b>39.802</b>	<b>Totale</b>

(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

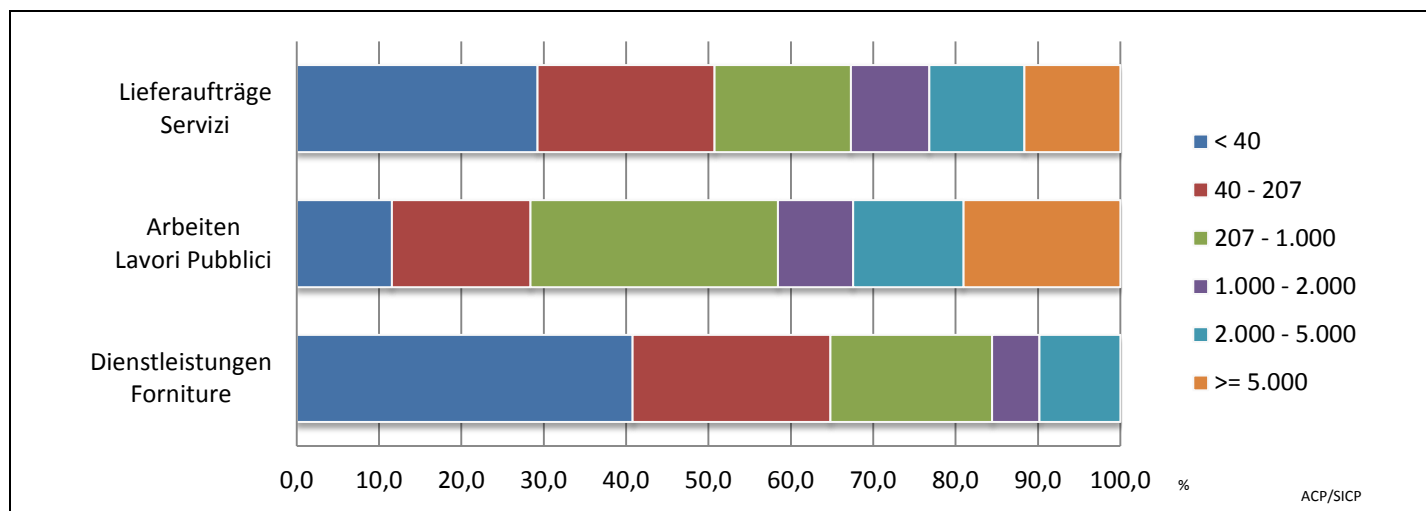
Graf. 3.2

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Vertragsart – 2014**

Prozentuelle Verteilung

**Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e tipo contratto– 2014**

Distribuzione percentuale



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

Vorläufige Daten

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Bei allen Vertragsarten stammen 50% der Zuschlagssummen aus Vergaben mit Beträgen unter 1 Million Euro. Bei den öffentlichen Bauaufträgen überwiegen die Vergaben mit Beträgen zwischen 207.000 – 1.000.000 Euro und bei Lieferungs- und Dienstleistungsaufträgen die kleinen Verträge unter 40.000 Euro.

In tutti i tipi di contratto oltre il 50% dell'ammontare aggiudicato deriva da affidamenti inferiori ad un milione di euro. Nei lavori pubblici prevalgono gli affidamenti tra 207.000 – 1.000.000 di euro, nei servizi e nelle forniture invece i piccoli affidamenti inferiori ai 40.000.

Graf. 3.3

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Betragsklasse und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2014**

Beträge

**Aggiudicazione procedure (a) per classe di importo e provenienza aggiudicatario – 2014**

Importi



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 Vorläufige Daten

Dati provvisori  
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Auch in der Verteilung des zugeschlagenen Betrages nach Betragsklasse überwiegen die Vergaben an örtliche Unternehmen und Freiberufler, mit einziger Ausnahme der Betragsklasse zwischen 2.000.000 und 5.000.000 Euro, für welche andere Provinzen 45 Millionen Euro im Vergleich zu den 35 Millionen € Südtirols, erreichen.

Anche la distribuzione dell'ammontare aggiudicato per classe d'importo vede prevalere gli affidamenti alle imprese e professionisti provinciali, con la sola eccezione della classe tra 2.000.000 e 5.000.000 di euro nella quale le altre province raggiungono i 45 milioni rispetto ai 35 milioni dell'Alto Adige.



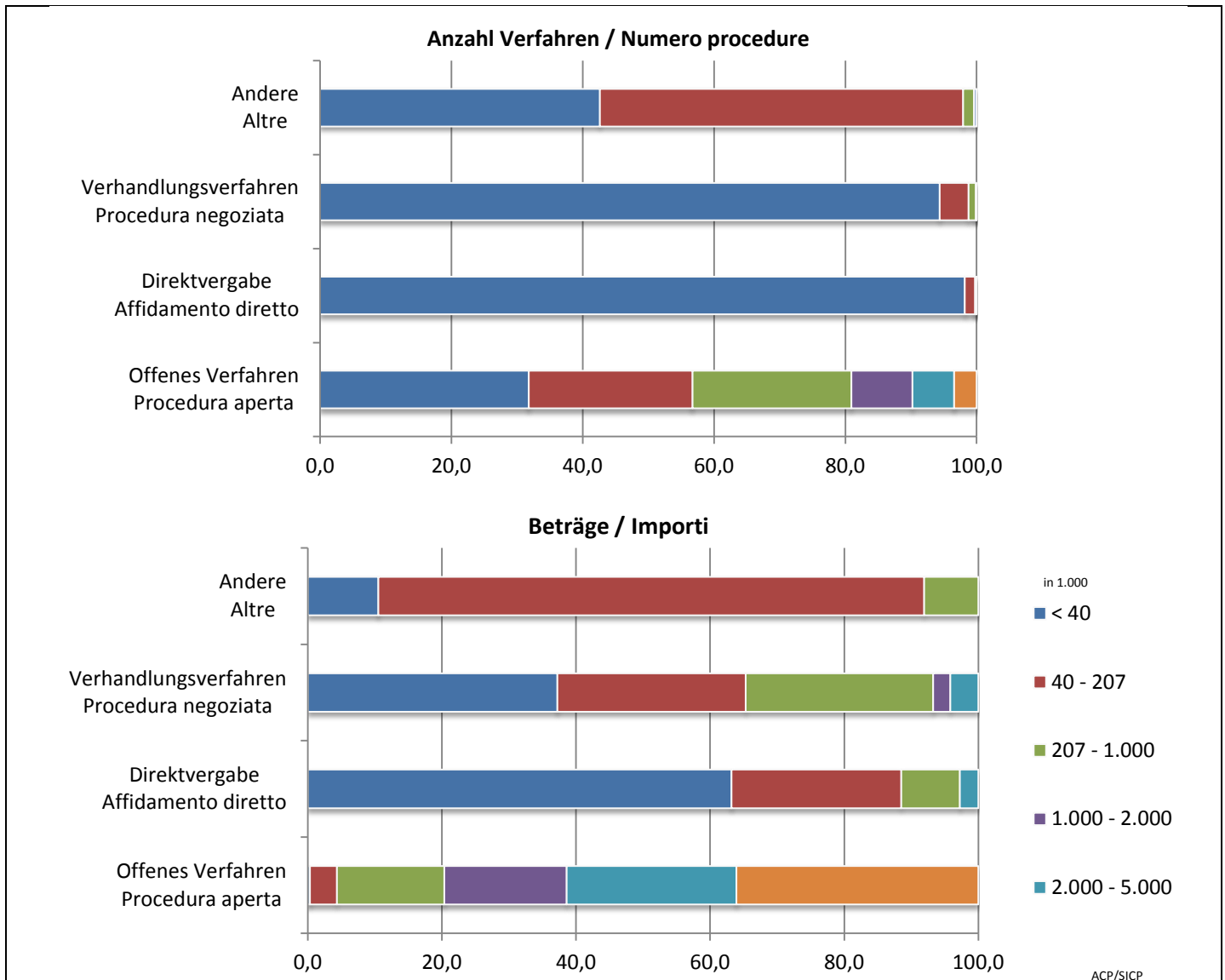
Graf. 3.4

**Zuschlag der Verfahren (a) nach Verfahrensart und Betragsklasse – 2014**

Prozentuelle Verteilung

**Aggiudicazione procedure (a) per tipo procedura e classe di importo – 2014**

Distribuzione percentuale



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 Vorläufige Daten

Dati provvisori  
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die Verhandlungsverfahren und Direktvergaben mit Betragsklasse unter 1 Million Euro sind die meist benutzten.

Le procedure negoziate e di affidamento diretto sono quelle maggiormente utilizzate nelle classi di importo al di sotto del milione di euro.

Die offenen Verfahren werden allgemein für Verfahren über dem EU-Schwellenwert benützt, bei Liefer- und Dienstleistungsaufträge 207.000 Euro, auch wenn ein kleiner Prozentsatz davon (4,3 %) für Vergaben unter dem Schwellenwert benützt wird.

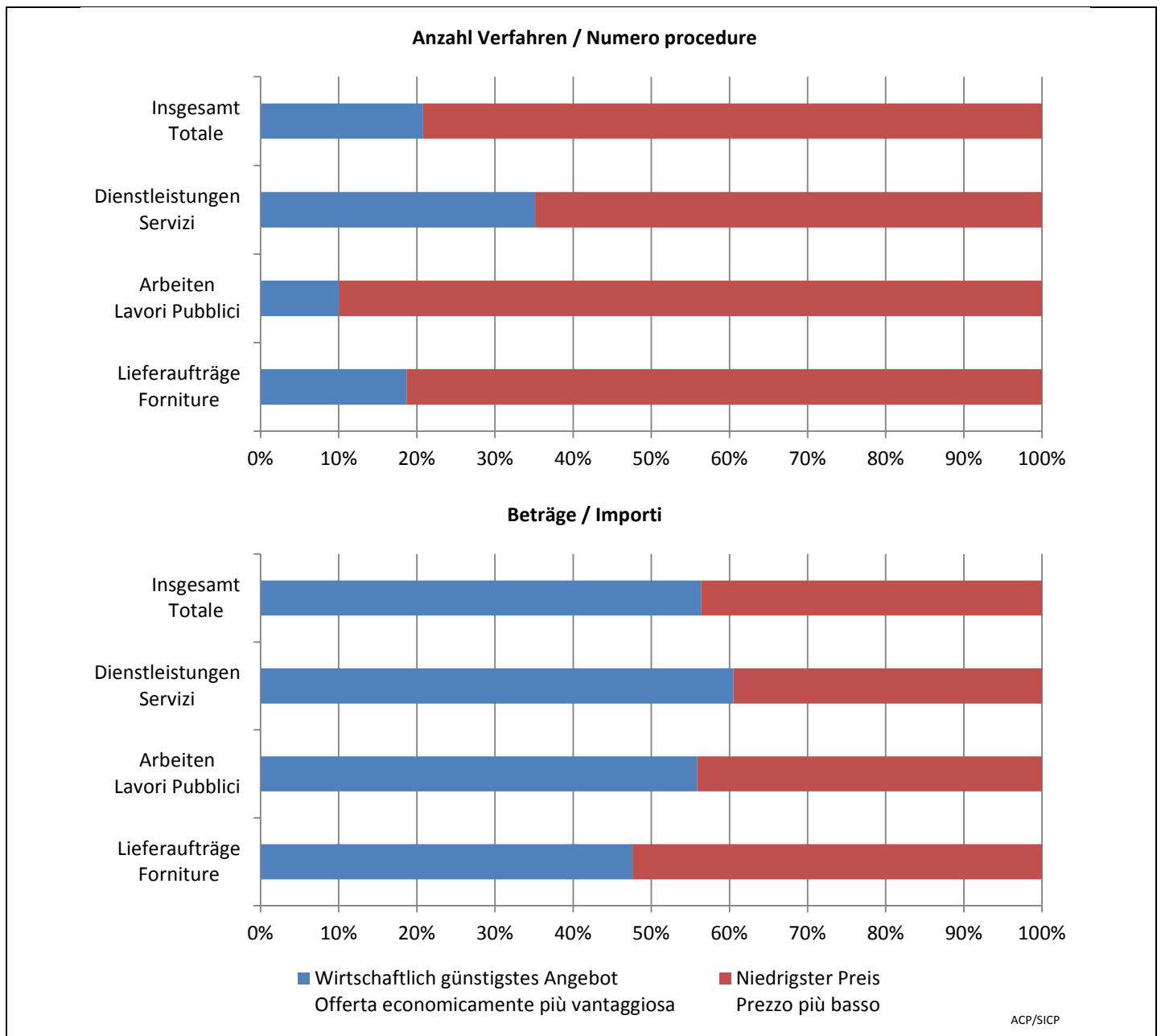
Le procedure aperte vengono generalmente utilizzate per gli importi superiori alla soglia comunitaria prevista per forniture e servizi (207.000 euro), anche se c'è un 4,3% di procedure che utilizzano questa tipologia anche al di sotto di tale soglia.

**Zuschlag Vergabeverfahren (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart – 2014**

Prozentuelle Verteilung der Abschlüsse im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Aggiudicazione procedure (a) (b) per tipo contratto e criterio di aggiudicazione – 2014**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs

(b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben

(a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione

(b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti

Vorläufige Daten

Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori

Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

79,2% der Vergabeverfahren ohne der Direktvergaben, werden nach dem Kriterium des *niedrigsten Preises* und die restlichen 20,8% nach jenem des *wirtschaftlich günstigsten Angebots*, zugeschlagen.

Il 79,2% delle procedure, al netto degli affidamenti diretti, risulta essere aggiudicato secondo il criterio del *prezzo più basso*, ed il restante 20,8% secondo il criterio dell'*offerta economicamente più vantaggiosa*.

Die Verteilung ändert sich unter Berücksichtigung des Gesamtwertes: das Kriterium des niedrigsten Preises sinkt auf 43,6%, und das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots steigt auf 56,4%. 60,5% der Dienstleistungsaufträge werden laut dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots vergeben.

In termini di valore la composizione si modifica fortemente: il criterio del *“prezzo più basso”* scende al 43,6%, ed il criterio dell'*offerta economicamente più vantaggiosa* sale al 56,4%. Il settore dei servizi risulta essere quello con l'incidenza maggiore di utilizzo di tale criterio con il 60,5%.

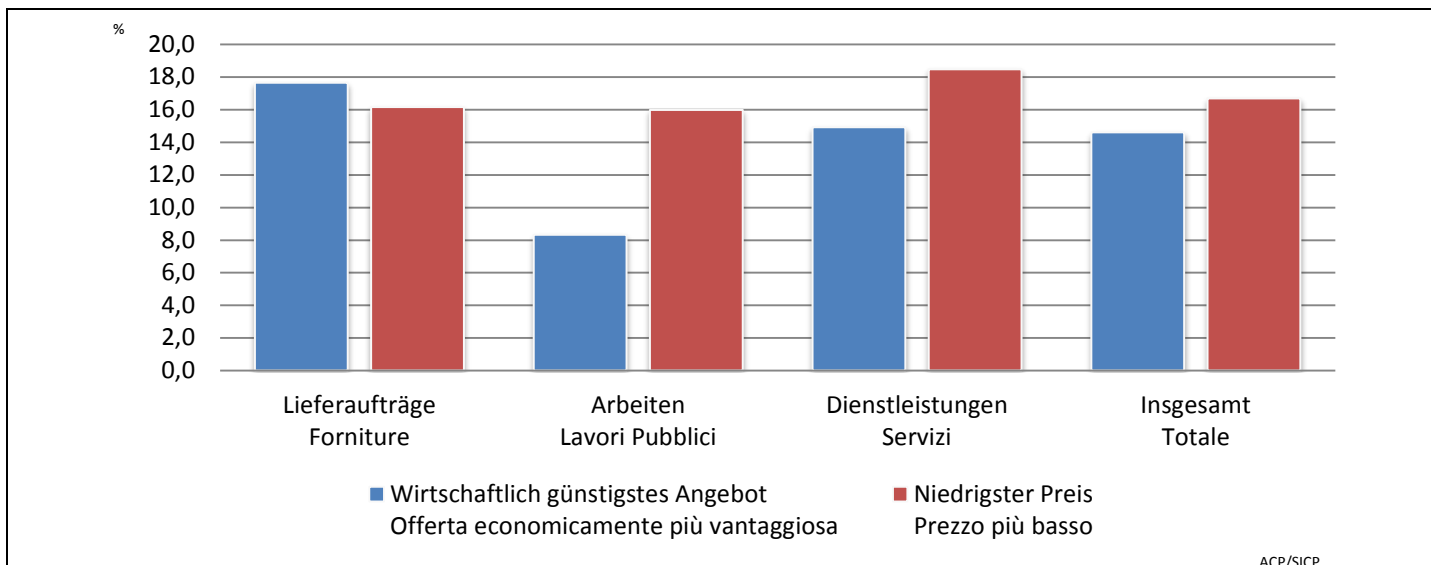
Graf. 3.6

**Angebotsabschläge (a) (b) nach Vertragsart und Zuschlagsart – 2014**

Prozentuelle Verteilung der Abschläge im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Ribassi di offerta (a) (b) per tipo contratto e criterio di aggiudicazione – 2014**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs  
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti  
 Vorläufige Daten  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

ACP/SICP

Dati provvisori  
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Bei den öffentlichen Lieferaufträgen ist der Durchschnitt des Abschlagssatzes bei Anwendung des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots (17,6%), etwas höher als bei Anwendung des Kriteriums des niedrigsten Preises (16,2%). In den restlichen Fällen ergeben sich die höchsten Abschläge bei Anwendung des Kriteriums des niedrigsten Preises. In den öffentlichen Bauaufträgen wurden die größten Unterschiede zwischen den beiden Kriterien festgestellt: 8,3% im Falle des wirtschaftlich günstigsten Angebotes und 16,0% bei Angeboten zum niedrigsten Preis.

Nei contratti di fornitura il ribasso medio risulta essere leggermente superiore utilizzando il criterio dell'*offerta economicamente più vantaggiosa* (17,6%), rispetto a quello del *prezzo più basso* (16,2%). Negli altri casi è il criterio del *prezzo più basso* a segnalare i ribassi maggiori. In particolare, nei contratti di lavori pubblici si segnala il differenziale maggiore tra i due criteri: 8,3% nell'*offerta economicamente più vantaggiosa* rispetto al 16,0% del *prezzo più basso*.

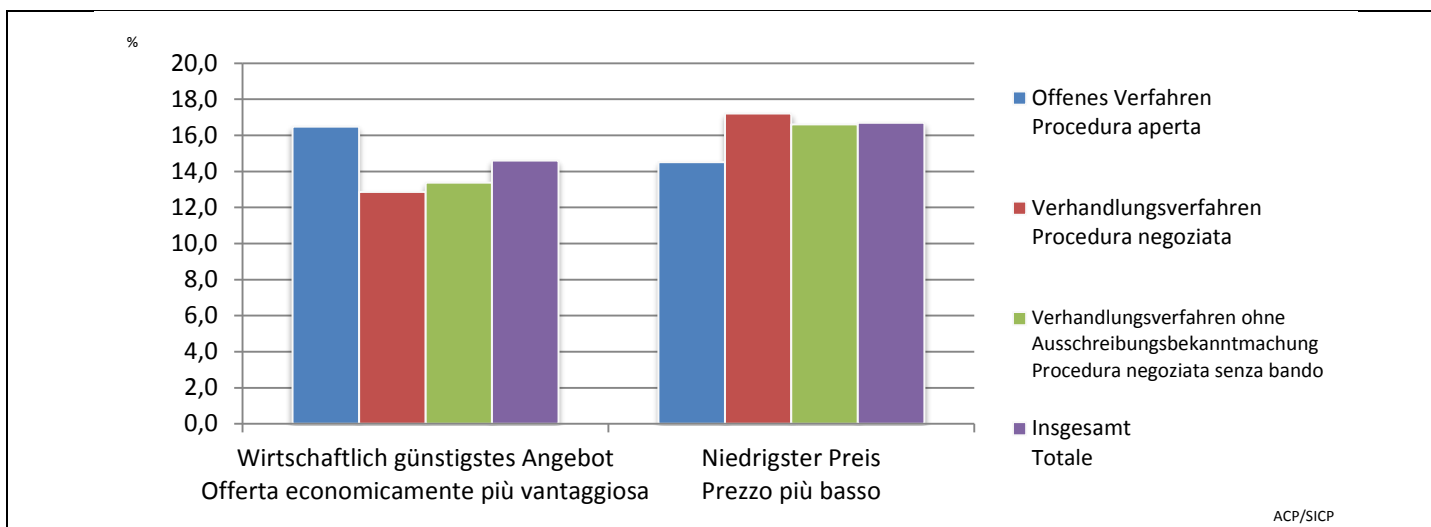
Graf. 3.7

**Angebotsabschläge (a) (b) nach Verfahrensart und Zuschlagsart – 2014**

Prozentuelle Verteilung der Abschläge im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Ribassi di offerta (a) (b) per tipo di procedura e criterio di aggiudicazione – 2014**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs  
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti  
 Vorläufige Daten  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

ACP/SICP

Dati provvisori  
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Die angewandte Verfahrensart scheint den Abschlagssatz, welcher im Durchschnitt zwischen 13 und 17 Prozent liegt, nicht besonders zu beeinflussen. Der Abschlagssatz der nach dem Kriterium des *niedrigsten Preises* zugeschlagenen Vergabeverfahren ist höher als jener nach dem Kriterium des *wirtschaftlich günstigsten Angebots*, mit Ausnahme der offenen Verfahren.

Il tipo di procedura utilizzata non sembra incidere più di tanto la percentuale dei ribassi che mediamente oscillano tra il 13 ed il 17 per cento. I ribassi delle procedure aggiudicate secondo il criterio del "prezzo più basso" sono superiori a quelli del criterio "offerta economicamente più vantaggiosa" ad eccezione delle procedure aperte dove l'ordine risulta essere invertito.

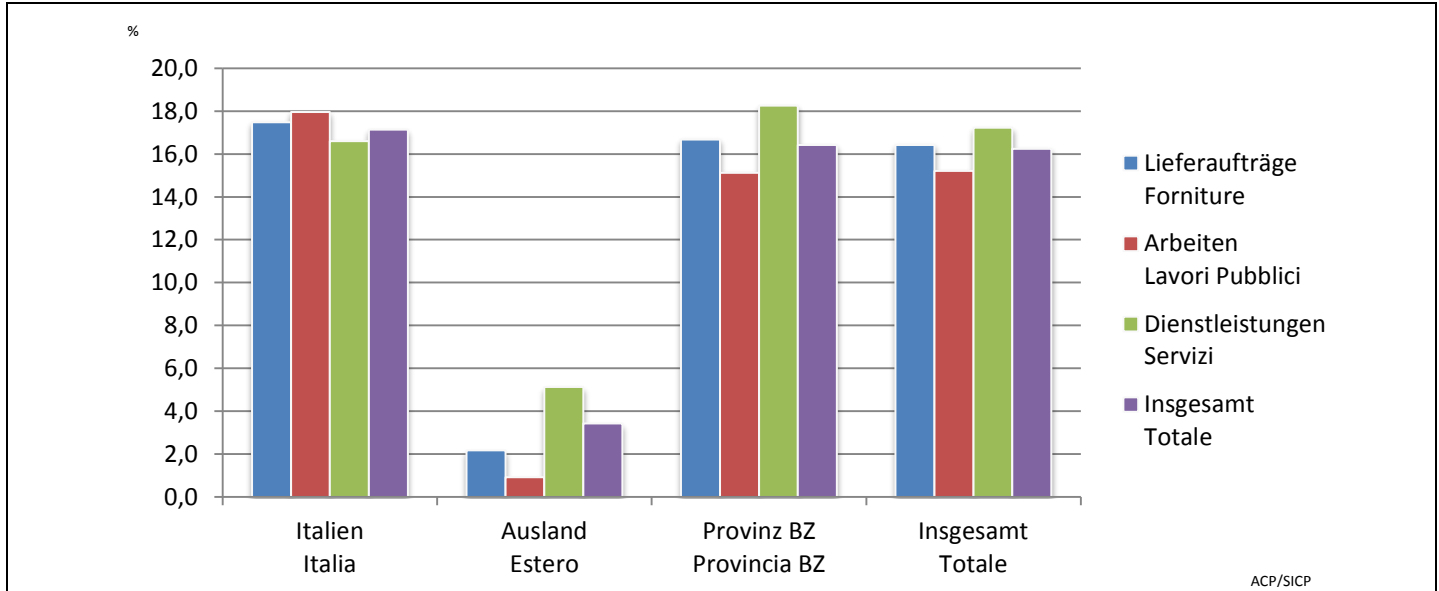
Graf. 3.8

**Angebotsabschläge (a) (b) nach Vertragsart und Herkunft des Zuschlagsempfängers – 2014**

Prozentuelle Verteilung der Abschläge im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Ribassi di offerta (a) (b) per tipo di contratto e provenienza dell'aggiudicatario – 2014**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



(a) ausgeschlossen die Verfahren einer Rahmenvereinbarung, einer Konvention, einer Konzession, einer Projektfinanzierung und eines Planungswettbewerbs  
 (b) nur Verfahren mit Ausschreibungsbeträgen, mit Ausnahme der Direktvergaben  
 (a) escluse le procedure di accordo quadro, convenzione, concessione, finanza di progetto e concorsi di progettazione  
 (b) solo procedure con importo a base di gara, esclusi gli affidamenti diretti  
 Vorläufige Daten  
 Quelle: Informationssystem für öffentliche Verträge

Dati provvisori  
 Fonte: Sistema informativo contratti pubblici

Im Bereich der öffentlichen Bau- (18,0%) und Lieferaufträge (17,5%) werden vonseiten der nationalen Wirtschaftsteilnehmer höhere Durchschnittsabschlagssätze als von den in Südtirol ansässigen Wirtschaftsteilnehmern angeboten (im Verhältnis 15,1% und 16,7%), während im Bereich der öffentlichen Dienstleistungen die lokalen Wirtschaftsteilnehmer (18,3%) bessere Abschläge im Vergleich zu anderen Provinzen unterbreiten (16,6%).

Nei settori dei lavori pubblici (18,0%) e delle forniture (17,5%) i ribassi medi di offerta risultano essere maggiori da parte degli operatori economici nazionali rispetto a quelli provinciali (rispettivamente 15,1% e 16,7%), mentre nel settore dei servizi prevalgono i ribassi degli operatori locali (18,3%) su quelli delle altre province (16,6%).

Im Vergleich zu den nationalen und lokalen Wirtschaftsteilnehmern sind die Abschlagssätze der ausländischen Wirtschaftsteilnehmer bedeutend geringer, d.h. die Werte liegen zwischen 0,9% bei öffentlichen Bauaufträgen und 5,1% bei Dienstleistungen. Es muss aber berücksichtigt werden, dass sich die prozentuelle Verteilung auf einer sehr geringen Vergabeverfahrensquote bezieht und deshalb nur teils vergleichbar ist.

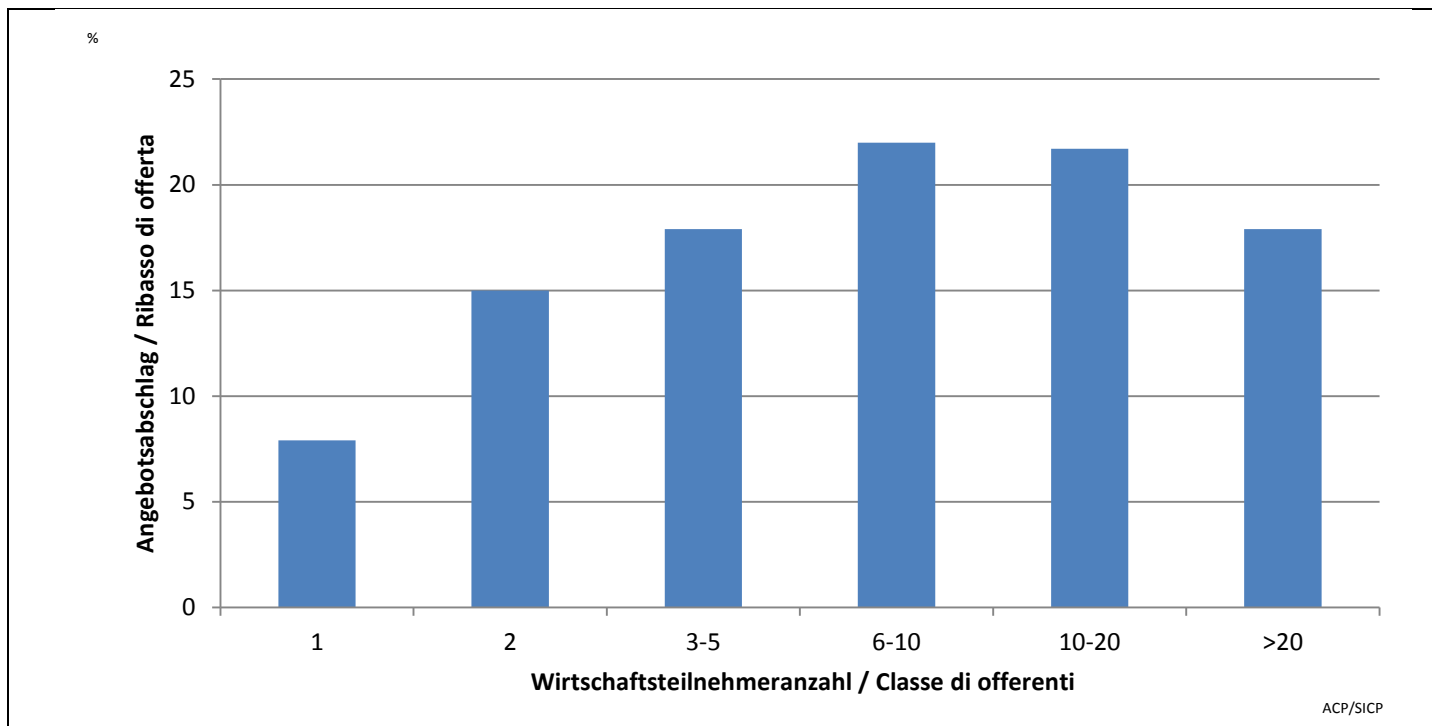
I ribassi degli operatori esteri segnalano dei livelli medi di gran lunga inferiori rispetto a quelli nazionali e provinciali, oscillando tra lo 0,9% dei lavori pubblici ed il 5,1% dei servizi. Va comunque considerato che tali indici derivano da una numerosità di affidamenti piuttosto ristretto e quindi solo parzialmente confrontabile con gli altri.

**Angebotsabschlage (a) nach Wirtschaftsteilnehmeranzahl – 2014**

Prozentuelle Verteilung der Abschlage im Vergleich zum Ausschreibungsbetrag

**Ribassi di offerta (a) per classe di offerenti alle procedure di gara– 2014**

Ribasso percentuale rispetto a base di gara



Quelle: ANAC - SIMOG

Fonte: ANAC SIMOG

Diese Analyse erfolgt aufgrund der Daten, welche die Vergabestellen im SIMOG-Portal von ANAC mittels der Formblätter der Beobachtungsstelle für übliche Verträge  $\geq 40.000$  Euro eingeben und können nicht direkt mit den oben angeführten Daten verglichen werden.

Aufgrund der Analyse geht ein voraussichtlicher Zusammenhang zwischen Angebotsanzahl und durchschnittlicher Abschlagssatz hervor. Die Verteilung wird durch eine konkave Kurve dargestellt, die einen Mindestwert von 8,3 % bei einem einzigen Angebot, einen Hochstwert von 22% bei einer Angebotsanzahl zwischen 6-10, und eine Senkung (21,7%) bei 10 - 20 Angeboten, anzeigt.

Questa analisi deriva dai dati che le stazioni appaltanti devono inserire nel sistema SIMOG di ANAC, mediante le "Schede Osservatorio" per i contratti con base di gara  $\geq 40.000$  euro e non sono direttamente confrontabili con i dati esposti sopra.

Dall'analisi dei dati pare emergere una correlazione tra il numero di offerte presentate ed il ribasso medio di offerta. La distribuzione risulta rappresentata da una curva concava che cresce dall' 8,3% nel caso di unica offerta presentata fino alle classi centrali con 6-10 offerte (22,0%) per poi iniziare a decrescere in corrispondenza di 10 - 20 offerte (21,7%).

Lorenzo Smaniotto

**Öffentliche Aufträge** sind laut dem Kodex für öffentliche Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 12. April 2006, Nr. 163) zwischen Wirtschaftsteilnehmern und Auftraggebern geschlossene schriftliche entgeltliche Verträge von öffentlichem Interesse über die Ausführung einer **Arbeit**, die **Lieferung von Waren** oder die **Erbringung von Dienstleistungen**.

**Güterkategorien:** Dabei handelt es sich um die Unterteilungen und Gruppierungen der Güter und Dienstleistungen, die über öffentliche Aufträge vergeben werden.

**Wirtschaftsteilnehmer:** Dieser Begriff umfasst die Unternehmer, Lieferanten und Erbringer von Dienstleistungen oder einen Zusammenschluss oder ein Konsortium derselben gemäß Kodex der öffentlichen Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 12. April 2006, Nr. 163).

**Ausschreibungs- oder Vergabeverfahren:** Dazu zählen sowohl die Vergabe von Arbeiten, Dienstleistungen oder Lieferungen, oder Planungsaufträgen, über Aufträge als auch die Vergabe von Arbeiten oder Dienstleistungen über Konzessionen und die Vergabe von Planungs- und Ideenwettbewerben gemäß Kodex der öffentlichen Verträge (Gesetzesvertretendes Dekret vom 12. April 2006, Nr. 163).

**Offene Verfahren** sind Verfahren, bei denen alle interessierten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot vorlegen können.

**Verhandlungsverfahren** sind Verfahren, bei denen sich die Vergabestelle an die Wirtschaftsteilnehmer ihrer Wahl wendet und mit einem oder mehreren über die Auftragsbedingungen verhandelt.

**Nichtoffene Verfahren** sind Verfahren, bei denen sich alle Wirtschaftsteilnehmer um die Teilnahme bewerben können und bei denen nur die von der Vergabestelle aufgeforderten Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot abgeben können.

**Telematische Durchführung:** Ankaufsverfahren, bei dem alle Ausschreibungsphasen ausschließlich über Online-Anwendungen durchgeführt werden.

**Traditionelle Durchführung:** Ankaufsverfahren, bei dem das Informationssystem nur dazu verwendet wird, um die Veröffentlichungspflichten zu erfüllen.

**Verfahren außerhalb System - PFS:** ist ein Verfahren welches verwaltungsmäßig außerhalb der Plattform eingeleitet und abgewickelt wurde, aber auch für die Erfüllung der Transparenzpflichten benutzt wird. Auch die Ankäufe mittels Konventionen, Rahmenverträge, Konzessionen und elektronischer Markt (CONSIP) werden mittels PFS abgewickelt.

**Vergabestellen:** Darunter werden alle öffentlichen oder privaten Rechtssubjekte verstanden, die die Ausführung von öffentlichen Arbeiten oder die Lieferung von Gütern bzw. die Erbringung von Dienstleistungen Dritten in einem Ausschreibungs-verfahren übergeben.

**Appalti pubblici:** sono contratti a titolo oneroso di interesse pubblico stipulati per iscritto tra operatori economici e amministrazioni aggiudicatrici, aventi per oggetto l'esecuzione di **lavori**, la **fornitura di prodotti** o la **prestazione di servizi**, come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 12 aprile 2006, n. 163).

**Categorie merceologiche:** sono le suddivisioni e i raggruppamenti dei beni e servizi oggetto degli appalti pubblici.

**Operatori economici:** il termine comprende l'imprenditore, il fornitore e il prestatore di servizi o un raggruppamento o consorzio di essi come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 12 aprile 2006, n.163).

**Procedure di gara o di affidamento:** comprendono sia l'affidamento di lavori, servizi, o forniture, o incarichi di progettazione, mediante appalto, sia l'affidamento di lavori o servizi mediante concessione, sia l'affidamento di concorsi di progettazione e di concorsi di idee come definiti dal codice dei contratti pubblici (D.Lgs. 12 aprile 2006, n.163).

**Procedura "aperta":** è la procedura in cui ogni operatore economico interessato può presentare un'offerta.

**Procedura "negoziata":** è la procedura in cui le stazioni appaltanti consultano gli operatori economici da loro scelti e negoziano con uno o più di essi le condizioni dell'appalto.

**Procedura "ristretta":** è la procedura alla quale ogni operatore economico può chiedere di partecipare e in cui possono presentare un'offerta soltanto gli operatori economici invitati dalle stazioni appaltanti.

**Modalità telematica:** procedura di acquisto contraddistinta dal fatto che tutte le fasi di gara vengono svolte esclusivamente mediante l'utilizzo di procedure informatiche web.

**Modalità tradizionale:** procedura di acquisto mediante la quale il sistema informativo viene utilizzato esclusivamente al fine di adempiere agli obblighi di pubblicità.

**Modalità "Procedura fuori sistema – PFS":** procedura che amministrativamente è stata indetta e svolta al di fuori della piattaforma, ma viene "recuperata" ai fini della trasparenza. In tale modalità vi rientrano anche gli acquisti da convenzioni, Accordi quadro, Concessioni e da MEPA di CONSIP.

**Stazioni appaltanti:** tutti i soggetti pubblici o privati che affidano a terzi mediante una procedura di appalto l'esecuzione di lavori pubblici o la fornitura di beni o servizi.